

## Глава 8

Моя мать сделала глубокий, очищающий вдох и со вздохом выдохнула.

- Я знаю тебя, Конрад. И я знаю, что ты не мог это контролировать. Это не твоя вина. Никто не виноват. Это просто... случилось. И я не хочу вымещать на тебе свое разочарование. Честно говоря, я не хочу. Просто так... что ж, если быть честным... вчерашний разговор повлиял и на меня. Может быть, я сказала что-то, чего не должна была. Или, может быть, я сказала недостаточно. Я не знаю. Но я точно знаю, что ты не должен испытывать стыда или давления из-за чего-либо, точка. Но мне тоже трудно. Я смотрю на тебя и вижу мужчину. Но я думаю о тебе и знаю, что ты мой сын и что ты все еще взрослеешь. Иногда я забываю об этом. И это был... это был один из таких случаев. Мое тело на самом деле не понимало разницы между тобой как мужчиной и тобой как моим сыном. Все, что оно знало, это то, что рядом был твердый кусочек знакомой плоти, и в этом кратком контакте, ну... как говорится, насос был запущен, - она снова вздохнула. - Конрад, это не твоя проблема; это моя.

- Тогда почему я чувствую себя так... - я замолчал, подбирая подходящее слово. Наконец оно вырвалось:

- Дерьмово?

Мы не ругались дома. Самое худшее, что я когда-либо слышал, это случайные «черт» или «ад», но помимо этого меня воспитали так, чтобы я был очень осторожен в своей речи. И я уверен, что это было не потому, что моя мать была ханжой. Она просто научила меня: «ругательство - первое средство для простого ума». Я вроде как принял это близко к сердцу.

Однако она пропустила это мимо ушей и не сделала мне выговор за использование ругательства. Я думаю, в свете обсуждения это вписывается в надлежащий контекст. Она просто слабо улыбнулась мне и покачала головой.

- Честно говоря, я не знаю, сынок. Я могу понять, что ты чувствуешь, но не могу сказать тебе почему. Хотя у меня есть кое-какие мысли.

- Ну, я весь во внимание, потому что это выше моего понимания, - ответил я. - Ты говоришь, что мне не из-за чего чувствовать себя плохо, но каждая клеточка моего существа чувствует именно это. Так что же, по-твоему, это такое? Потому что мне не нравится чувствовать себя так, когда ты говоришь, что я не должен.

- Чувство вины? - предложила она. Увидев мое озадаченное выражение лица, она объяснила:

- Думаю, я предельно ясно дала понять, что я одинока и скучаю по ощущениям мужчины, нашего отца в целом и тебя в частности. Поэтому, когда наш... когда наши гениталии соприкоснулись, пусть и ненадолго, я думаю, твой разум зафиксировал это, и ты отреагировал испугом. Но, поступая так, ты понял, что лишаешь меня того, чего, как ты знал, я хотела. Я знаю, ты любишь меня и не хочешь нести ответственность за то, что оставляешь меня ни в чем нуждающейся, если можешь помочь. Отсюда: чувство вины.

Я пару раз ошеломленно моргнул, глядя на нее. Такую возможность я не рассматривал. И, странным образом, это имело смысл. Я просто не ожидал этого. Поэтому я кивнул.

- Может быть, ты права, мама. Но если это так, то это не просто то, с чем тебе приходится справляться в одиночку. Я тоже должен через это пройти. Потому что... потому что мне не нравится чувствовать себя виноватым из-за того, что ты чувствуешь себя одинокой.

- Ну, как ты и сказал, Конрад. Я вся во внимание. Потому что я не знаю простого способа обойти проблему.

Я глубоко, задумчиво вздохнул.

- Есть один простой способ обойти это, - она выжидательно подняла любопытную бровь. - Мы могли бы, я имею в виду... у нас могло бы получиться...

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://erolate.com/book/4388/157806>